Porównanie tłumaczeń Rodzaju 22:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | i zostaną błogosławione w ― nasieniu twym wszystkie ― narody ― ziemi, za to, że okazałeś posłuszeństwo ― Mojemu głosowi. |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i błogosławić się będą\* w twoim nasieniu wszystkie narody ziemi\*\* za to, że usłuchałeś mego głosu.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Forma zwrotna występuje również w <x>50 29:18</x>; <x>230 72:17</x>; <x>290 65:16</x>; <x>300 4:2</x>, forma bierna: <x>10 12:2</x>;<x>10 18:18</x>;<x>10 28:14</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 12:2</x>; <x>10 18:18</x>; <x>10 28:14</x> [↑](#footnote-ref-3)